

Gebührentarif

der

Einwohnergemeinde Aarwangen

Inhaltsverzeichnis

Aufwandgebühren	3
Fotokopien	3
Auto-Spesen	3
Bussen für verspätetes Anmelden (Schweizer).....	3
Ordentliche Einbürgerungen	3
Marktwesen.....	3
Tagesschule.....	4
Schwimmhalle.....	4
Vermietung diverser Räumlichkeiten.....	4
Allgemeine Bestimmungen	4
Tierlihaus.....	4
Mehrzweckhalle	5
Alte Turnhalle	6
Schulanlage Nord	6
Schulhaus Süd	7
Sportplätze	7
Öffentliche Sitzungszimmer im Dienstleistungszentrum	8
Hundetaxe	8
Dorfzytig	8
Inkrafttreten	8

Gestützt auf Art. 65 des Gebührenreglements der Einwohnergemeinde Aarwangen erlässt der Gemeinderat folgenden Gebührentarif:

Aufwandgebühren

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Aufwandgebühr I | CHF 90.00 pro Stunde |
| 2. Aufwandgebühr II | CHF 130.00 pro Stunde |

Fotokopien

- | | |
|--|--|
| 3. Fotokopien, Einzelkopie (durch Verwaltungspersonal) | bis 5 Kopien gratis, jede weitere kostet CHF 0.50 ¹ |
| 4. Aufwändige Kopieraufträge, Massenkopien | Aufwandspreis I |

Auto-Spesen

- | | |
|----------------|-----------------|
| 5. Auto-Spesen | CHF 0.70 pro km |
|----------------|-----------------|

Bussen für verspätetes Anmelden (Schweizer)

- | | |
|----------------|------------|
| 6. bis 60 Tage | CHF 50.00 |
| bis 120 Tage | CHF 100.00 |
| bis 180 Tage | CHF 150.00 |
| bis 240 Tage | CHF 200.00 |
| bis 300 Tage | CHF 250.00 |
| bis 360 Tage | CHF 300.00 |
| bis 420 Tage | CHF 350.00 |
| bis 480 Tage | CHF 400.00 |
| bis 540 Tage | CHF 450.00 |
| ab 600 Tage | CHF 500.00 |
- Personen unter 18 Jahren zahlen die Hälfte.

Ordentliche Einbürgerungen ²

Marktwesen

- | | |
|-----------------------------|-----------|
| 7. a) Grosser Markt | |
| - Standgebühr | CHF 20.00 |
| - 1. Marktstand | Gratis |
| - jeder weiterer Marktstand | CHF 20.00 |
| - Festisch | CHF 5.00 |
| b) Wochenmarkt | CHF 12.00 |

¹ geändert 1. Juni 2026

² gelöscht 1. Juni 2026

8. Vermietung von Festtischen und Marktständen (ab Werkhof)

a) Einheimische; Privatpersonen	CHF 10.00 pro Festtisch, Marktstand und Tag
b) Einheimische; Vereine	CHF 5.00 pro Festtisch, Marktstand und Tag
c) Auswärtige	CHF 20.00 pro Festtisch, Marktstand und Tag

Tagesschule³

Schwimmhalle

9. Einzeleintritt Erwachsene	CHF 3.00
10. Einzeleintritt Kinder (bis 18 Jahren)	CHF 1.00

Vermietung diverser Räumlichkeiten⁴

Allgemeine Bestimmungen

11. Stromkosten/Wasserverbrauch

Normaler Strom- und Wasserverbrauch ist in den Mietgebühren inbegriffen. Übermässiger Verbrauch kann dem Veranstalter in Rechnung gestellt werden.

Kehrichtbeseitigung

Der anfallende Kehricht ist vom Veranstalter in offizielle Kehrichtsäcke abzufüllen. Die Kosten für die Kehrichtabfuhr gehen zu seinen Lasten (Gebührenmarken).

Geschirrbruch

Fehlendes und zerbrochenes Geschirr wird dem Veranstalter zu einem marktüblichen Preis⁵ berechnet.

12. Verschiedene Zusatzgebühren	Ortsansässige Vereine	Auswärtige
- Kehrichtentsorgung	nach effektivem Aufwand	nach effektivem Aufwand
- Pikettenschädigung an Wochenenden	CHF 75.00 pro Tag	CHF 75.00 pro Tag
- Sonderreinigung durch Hauswart	CHF 50.00 pro Stunde	CHF 50.00 pro Stunde
- Reinigungsmaterial	nach effektivem Verbrauch	nach effektivem Verbrauch
- Annullation 90 – 31 Tage im Voraus	CHF 100.00	CHF 100.00
- Annullation 30 – 0 Tage im Voraus	voller Tarif	voller Tarif
13. Für die Reservation sämtlicher Räumlichkeiten inkl. allfällig zusätzlicher Kosten durch die Gemeinde	CHF 0.00	

Tierlihaus

14. Reservationen pro Stunde:	Einheimische ⁷	Auswärtige
- Keller	CHF 0.00	CHF 10.00
- 6	CHF 0.00	CHF 10.00

³ gelöscht 1. Juni 2026 (Zuständigkeit gemäss Funktionendiagramm)

⁴ Grundsätzlich gelangt der Tagestarif zur Anwendung. Bei Benützungzeiten unter vier Stunden wird der Stundentarif berechnet.

⁵ ergänzt 1. Juni 2026

⁶ gelöscht 1. Juni 2026

⁷ EinwohnerInnen, Vereine und Organisationen aus Aarwangen

- Stube 2	CHF 0.00	CHF 10.00
	CHF 0.00	CHF 10.00
- Säli	CHF 0.00	CHF 10.00
- Küche/Aufenthaltsraum	CHF 10.00	CHF 15.00
- Schopfanbau/Galerie	CHF 0.00 ⁸	CHF 40.00
15.Reservationen ab 4 Stunden:	Einheimische	Auswärtige
- Keller	CHF 0.00	CHF 30.00
- ⁹	CHF 0.00	CHF 30.00
- Stube 2	CHF 0.00	CHF 30.00
- Stube 3	CHF 0.00	CHF 30.00
- Säli	CHF 0.00	CHF 30.00
- Küche/Aufenthaltsraum	CHF 40.00	CHF 60.00
- Schopfanbau/Galerie	CHF 0.00 ¹⁰	CHF 160.00
16.Reservation von Geschirr:		
- Einheimische	CHF 10.00 pro 20 Einheiten	
- Auswärtige	CHF 20.00 pro 20 Einheiten	

Mehrzweckhalle

17.Reservation für Trainings, Proben und Sitzungen:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und Privatpersonen
- ganze Halle	CHF 0.00	CHF 50.00 pro Stunde
- 2/3 Halle	CHF 0.00	CHF 30.00 pro Stunde
- 1/3 Halle	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Stunde
- Bühne	CHF 0.00	CHF 25.00 pro Stunde
- Vereinslokal EG	CHF 0.00	CHF 10.00 pro Stunde
- Theorielokal OG	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Stunde
- Foyer	CHF 0.00	CHF 10.00 pro Stunde
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
18.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>ohne</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und Privatpersonen
- ganze Halle	CHF 0.00	CHF 400.00 pro Tag
- 2/3 Halle	CHF 0.00	CHF 250.00 pro Tag
- 1/3 Halle	CHF 0.00	CHF 150.00 pro Tag
- Bühne	CHF 0.00	CHF 150.00 pro Tag
- Vereinslokal EG	CHF 0.00	CHF 50.00 pro Tag
- Theorielokal OG	CHF 0.00	CHF 100.00 pro Tag
- Foyer	CHF 0.00	CHF 50.00 pro Tag
- Mobiliar	CHF 0.00	CHF 50.00 100 Pers./Tag
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
19.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>mit</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und Privatpersonen
- ganze Halle	CHF 0.00	CHF 1'000.00 pro Tag
- 2/3 Halle	CHF 0.00	CHF 700.00 pro Tag
- 1/3 Halle	CHF 0.00	CHF 300.00 pro Tag
- Bühne	CHF 0.00	CHF 150.00 pro Tag
- Vereinslokal EG	CHF 0.00	CHF 150.00 pro Tag

⁸ geändert 1. Juni 2026

⁹ gelöscht 1. Juni 2026

¹⁰ geändert 1. Juni 2026

- Theorielokal OG	CHF 0.00	CHF 300.00 pro Tag
- Foyer	CHF 0.00	CHF 150.00 pro Tag
- Mobiliar	CHF 50.00 100 Pers./Tag	CHF 100.00 100 Pers./Tag
- Küche zum Kochen	CHF 100.00 pro Tag	CHF 300.00 pro Tag
- Küche zum Zubereiten	CHF 50.00 pro Tag	CHF 150.00 pro Tag
- Geschirr	CHF 20.00 100 Pers./Tag	CHF 50.00 100 Pers./Tag
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)

20. Hebebühne (pauschal)¹¹

Ortsansässige Vereine
CHF 50.00

Auswärtige Vereine und
Privatpersonen
CHF 50.00

Alte Turnhalle

21. Reservation für Trainings, Proben und Sitzungen:

- obere Halle
- untere Halle
- Sitzungszimmer
- Dusche

Ortsansässige Vereine
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00

Auswärtige Vereine und
alle Privaten
CHF 15.00 pro Stunde
CHF 10.00 pro Stunde
CHF 5.00 pro Stunde
CHF 10.00 (pauschal)

22. Reservation für Wettkämpfe und Anlässe
ohne Verkauf:

- obere Halle
- untere Halle
- Sitzungszimmer
- Dusche

Ortsansässige Vereine
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00

Auswärtige Vereine und
alle Privaten
CHF 100.00 pro Tag
CHF 50.00 pro Tag
CHF 20.00 pro Tag
CHF 10.00 (pauschal)

23. Reservation für Wettkämpfe und Anlässe
mit Verkauf:

- obere Halle
- untere Halle
- Sitzungszimmer
- Dusche

Ortsansässige Vereine
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00

Auswärtige Vereine und
alle Privaten
CHF 100.00 pro Tag
CHF 50.00 pro Tag
CHF 20.00 pro Tag
CHF 10.00 (pauschal)

Schulanlage Nord

24. Reservation für Trainings, Proben und Sitzungen:

- Aula mit Foyer
- Foyer
- Schwimmhalle
- Dusche
- Mehrzweckraum

Ortsansässige Vereine
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00

Auswärtige Vereine und
alle Privaten
CHF 40.00 pro Stunde
CHF 20.00 pro Stunde
CHF 50.00 pro Stunde
CHF 10.00 (pauschal)
CHF 20.00 pro Stunde

25. Reservation für Wettkämpfe und Anlässe
ohne Verkauf:

- Aula mit Foyer
- Foyer
- Mobiliar
- Schwimmhalle

Ortsansässige Vereine
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00
CHF 0.00

Auswärtige Vereine und
alle Privaten
CHF 200.00 pro Tag
CHF 40.00 pro Stunde
CHF 100.00 pro Tag
CHF 20.00 pro Stunde
CHF 50.00 100 Pers./Tag
CHF 300.00 pro Tag

¹¹ eingefügt 1. Juni 2026

- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
- Mehrzweckraum	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Stunde
26.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>mit</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Aula mit Foyer	CHF 0.00	CHF 400.00 pro Tag
	CHF 0.00	CHF 60.00 pro Stunde
- Foyer	CHF 0.00	CHF 200.00 pro Tag
	CHF 0.00	CHF 30.00 pro Stunde
- Mobiliar	CHF 50.00 100 Pers./Tag	CHF 100.00 100 Pers./Tag
- Küche Foyer	CHF 30.00 pro Tag	CHF 100.00 pro Tag
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
- Mehrzweckraum	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Stunde
- Schulküche	CHF 15.00 pro Stunde	CHF 30.00 pro Stunde

Schulhaus Süd

27.Reservation für Trainings, Proben und Sit- zungen:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Singzimmer	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Stunde
- Garderobe FC und Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
28.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>ohne</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Singzimmer	CHF 0.00	CHF 100.00 pro Tag
- Garderobe FC und Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
29.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>mit</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Singzimmer	CHF 0.00	CHF 100.00 pro Tag
- Garderobe FC und Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)

Sportplätze

30.Reservation für Trainings, Proben und Sit- zungen:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Platz 1	CHF 0.00	CHF 5.00 pro Stunde
- Platz 2	CHF 0.00	CHF 5.00 pro Stunde
- Platz 3	CHF 0.00	CHF 5.00 pro Stunde
- Platz 4	CHF 0.00	CHF 5.00 pro Stunde
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 pro Stunde
31.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>ohne</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Platz 1	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Platz 2	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Platz 3	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Platz 4	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)
32.Reservation für Wettkämpfe und Anlässe <u>mit</u> Verkauf:	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
- Platz 1	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Platz 2	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Platz 3	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag

- Platz 4	CHF 0.00	CHF 20.00 pro Tag
- Dusche	CHF 0.00	CHF 10.00 (pauschal)

Öffentliche Sitzungszimmer im Dienstleistungszentrum¹²

33.Reservation für Sitzungen	Ortsansässige Vereine	Auswärtige Vereine und alle Privaten
	CHF 0.00	CHF 30.00 pro Sitzung
	CHF 0.00	bis max. 4 Stunden

Hundetaxe

34.Hundetaxe	CHF 70.00 pro Hund
--------------	--------------------

Dorfzytig¹³

35.Verkauf, Abonnement (auswärtige Privatpersonen, Abonnemente / Geschenkabonnemente)	CHF 10.00 pro Ausgabe		
36.Inserate	Pro Ausgabe	4 Ausgaben	Umschlag (4 Ausgaben)
1 Seite	CHF 570.00	CHF 2'000.00	CHF 2'400.00
1/2 Seite	CHF 325.00	CHF 1'170.00	CHF 1'370.00
1/4 Seite	CHF 175.00	CHF 630.00	CHF 730.00
1/8 Seite	CHF 125.00	CHF 450.00	CHF 500.00
37.Verschiedenes			
Überschreitung Seitenbeschränkung	CHF 50.00 je ½ Seite zusätzlich		

Inkrafttreten

¹ Dieser Gebührentarif tritt zusammen mit dem Gebührenreglement auf den 1. Januar 2023 in Kraft.

² Mit dem Inkrafttreten ist der Gebührentarif der Einwohnergemeinde Aarwangen vom 16. Dezember 2019 aufgehoben.

³ Die geänderten Artikel treten per 1. August 2026 in Kraft.

Beschluss

Vom Gemeinderat der Gemeinde Aarwangen an seiner Sitzung vom 19. Dezember 2022 beschlossen.

Einwohnergemeinde Aarwangen Gemeinderat

sig.
Kurt Bläuenstein
Präsident

sig.
Suzanna Pfister
i.V. Sekretärin

¹² eingefügt 1. Juni 2026

¹³ eingefügt 1. Juni 2026

Das Inkrafttreten dieses Gebührentarifs (Verordnung) wurde im Anzeiger Oberraargau vom 22. Dezember 2022 publiziert.

Vom Gemeinderat der Gemeinde Aarwangen an seiner Sitzung vom 1. Juni 2026 beschlossen.

Einwohnergemeinde Aarwangen

Gemeinderat



Karin Portmann Zürcher
Präsidentin



Suzanna Pfister
Sekretärin

Das Inkrafttreten dieses Gebührentarifs (Verordnung) wurde im Anzeiger Oberraargau vom 11. Juni 2026 publiziert.